



IATF 16949:2016
BUREAU VERITAS
Certification

The logo of Bureau Veritas Certification, featuring a circular emblem with the text "BUREAU VERITAS" at the top and "1828" at the bottom. Inside the circle is a stylized figure holding a scale and a sword, with a gear-like element at the base.

Società soggetta a direzione e coordinamento di
EMMEFIN Srl con sede in Brescia
Cod. Fisc. e P.IVA 02853450985
R.E.A. Bs 483685

COPIA PER VETTORE

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) Foma S.p.A. Via Kennedy n.20 25020 PRALBOINO (BS)			MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR). This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).																																						
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) MAINA PT SPA - RARI MODUGNO VIA DEI CILLARIN, 4 1 - 70026 - MODUGNO			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) P.H.U. „HUBI - TRANS” Iwona Kośmider 41-306 Dąbrowa Górnicza, ul. Cieszkowskiego 20/40 NIP 629-237-63-81 Regon 240722931 +48 796-930-774 e-mail: hubi-trans@o2.pl																																						
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) 1 - 70026 - MODUGNO			17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country) SK622KT																																						
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) PRALBOINO 25020 19.03.2025			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations																																						
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached DOI N° 21-022156-2157-2158																																									
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos N° 1 SCATOLA N° 2 SCATOLE SU PALLETES		7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing Pressoflex 11	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg 12 Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³ 12 125 131																																			
Klasa Klasse Class		Liczba Ziffer Number	Litera Buchstabe Letter	(ADR*)																																					
13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions			19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements																																						
14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone / Frei / Carriage paid ☐ Przewoźne nieopłacone / Unfrei / Carriage forward			<table border="1"> <tr> <th>20</th> <th>Nadawca</th> <th>Waluta</th> <th>Odbiorca</th> </tr> <tr> <td>Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by</td> <td>Absender Sender</td> <td>Währung Currency</td> <td>Empfänger Consignee</td> </tr> <tr> <td>Przewoźne / Fracht / Carriage charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo / Zwischensumme / Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Dopłaty / Nebengebühren / Suppl. charges</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous +</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Razem / Gesamtsumme / Total to be paid</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20	Nadawca	Waluta	Odbiorca	Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee	Przewoźne / Fracht / Carriage charges				Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions				Saldo / Zwischensumme / Balance				Dopłaty / Nebengebühren / Suppl. charges				Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous +				Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance				Razem / Gesamtsumme / Total to be paid			
20	Nadawca	Waluta	Odbiorca																																						
Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee																																						
Przewoźne / Fracht / Carriage charges																																									
Bonifikaty / Ermäßigungen / Reductions																																									
Saldo / Zwischensumme / Balance																																									
Dopłaty / Nebengebühren / Suppl. charges																																									
Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous +																																									
Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance																																									
Razem / Gesamtsumme / Total to be paid																																									
21 Wystawiono w Aufgefertigt in Established in PRALBOINO dnia am on 19.03.2025			15 Zapłata / Rückerstattung / Cash or Refund KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Cillarini, snc - 70026 Modugno (BA)																																						
22 Foma S.p.A. Via Kennedy n.20 25020 PRALBOINO (BS) Podpis i stempel nadawcy Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender			23 P.H.U. „HUBI - TRANS” Iwona Kośmider 41-306 Dąbrowa Górnicza, ul. Cieszkowskiego 20/40 NIP 629-237-63-81 Regon 240722931 +48 796-930-774 e-mail: hubi-trans@o2.pl Podpis i stempel przewoźnika Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier																																						
24 Przesyłane otrzymano / Gut empfangen / Goods received 20 MAR 2025 19.03.2025 Miejsce Ort Place PRALBOINO Podpis i stempel odbiorcy Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee			25 Zapłata / Rückerstattung / Cash or Refund KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Cillarini, snc - 70026 Modugno (BA)																																						